

**REGIONALNA DYREKCJA LASÓW PAŃSTWOWYCH  
W GDAŃSKU**

**Oferta cenowa**

**na sprzedaż polowań i trofeów w OHZ RDLP w Gdańsku w obrocie poza granice kraju bez pośrednictwa biur polowań (akwizycja własna) - obowiązująca w sezonie 2018/19.**

**/BRUTTO w EUR/**

Gdańsk, listopad 2017

## PODSTAWOWE WARUNKI SPÓŁPRACY

### A. Zasady ogólne

1. DYSPONENT (zarządca Ośrodka Hodowli Zwierzyny LP) oferuje klientom zagranicznym ilości i rodzaje zwierzyny do odstrzału na terenach łowieckich zaproponowanych przez DYSPONENTA, na warunkach określonych w niniejszej OFERCIE CENOWEJ lub stosownie do zawartych umów oraz innych indywidualnych ustaleń.
2. Sprzedaż polowań w OHZ LP odbywa się za pośrednictwem AGENTÓW (wyspecjalizowanych zagranicznych i krajowych biur polowań) a także bezpośrednio dla myśliwych zagranicznych bez pośrednictwa agentów na zasadzie tzw. akwizycji własnej.
3. Myśliwy zagraniczny chcący polować na zasadzie tzw. akwizycji własnej przesyła zgłoszenie zainteresowania (zamówienie polowania) z podaniem: **jaka zwierzyna i w jakiej ilości interesuje go do odstrzału, a także termin polowania (z określeniem posiłku, od którego zaczynają się świadczenia pobytowe).** Podaje także swoje dane osobowe (adres, numer uprawnień myśliwskich, nr telefonu lub adres poczty elektronicznej), oraz informację dla ilu osób (myśliwy + osoby towarzyszące) należy przygotować kwaterę.
4. Zamówienia świadczeń związanych z polowaniem, jak również cała korespondencja dotycząca tych świadczeń i ich rozliczeń winny być składane na adres właściwego nadleśnictwa (DYSPONENTA) tj. Nadleśnictwo Elbląg, Kwidzyn, Lubichowo i Wejherowo – adresy i telefony kontaktowe (adresy mailowe) są dostępne na stronach internetowych poszczególnych jednostek.
5. DYSPONENT w odpowiedzi na zgłoszenie zainteresowania przesyła ofertę z podaniem wszelkich informacji dot. polowania (adres obwodu, opis łowiska, adres kwatery) a także podaje nr konta DYSPONENTA, na które myśliwy zobowiązuje się wpłacić zaliczkę. Dodatkowo przesyła **VOUCHER/ GUTSCHEIN** będący dowodem wykupienia polowania.
6. W przypadku przyjęcia oferty myśliwy jest proszony o dokonanie przedpłaty (zaliczki) w wartości określonej przez DYSPONENTA na podane konto.
7. Wpłata zaliczki (przedpłaty) może odbywać się wg wariantów:
  - a. **wariant I** - przedpłata w wysokości nie mniejszej niż 50% wartości zamówionych świadczeń winna być dokonana przez myśliwego zagranicznego przelewem nie później niż 7 dni przez rozpoczęciem polowania.
  - b. **wariant II** - przedpłata w wysokości nie mniejszej niż 50% wartości zamówionych świadczeń zostanie dokonana przez myśliwego zagranicznego na konto DYSPONENTA w dniu przyjazdu a przed rozpoczęciem polowania. Fakt dokonania przedpłaty musi być potwierdzony dowodem bankowym.
8. Całkowite rozliczenie polowania nastąpi w dniu jego zakończenia w oparciu o niniejszą ofertę obowiązującą dla akwizycji własnej (lub innych indywidualnych ustaleń) na podstawie sporządzonego przez DYSPONENTA (Nadleśnictwa) dokumentu o nazwie: „rozliczenie polowania dewizowego”.
9. Do obsługi każdego polowania dewizowego jest przydzielony pilot-tłumacz pozyskiwany staraniem DYSPONENTA, władający językiem obcym zrozumiałym przez myśliwych.
10. DYSPONENT wyznacza ORGANIZATORA POLOWANIA. Jest on zobowiązany do osobistego nadzoru nad właściwym przebiegiem polowania i preparacją trofeów oraz udziału w sporządzaniu i podpisywaniu protokołów z polowania.

11. Wykorzystywane w czasie polowania ambony, zwyżki (drabinki-zasiadki), muszą być technicznie sprawne i gwarantować bezpieczeństwo ich użytkowników.
12. DYSPONENT winien dołożyć maksymalnych starań do pełnego zrealizowania zamówionego polowania, zarówno pod względem wyników ilościowych jak i jakościowych. Dopuszcza się na życzenie myśliwych zagranicznych zwiększenie ilości zwierzyny do odstrzału w stosunku do zamówienia. Decyzja w tej sprawie należy do DYSPONENTA.
13. W łowiskach, w których są prowadzone polowania dla myśliwych cudzoziemców nie należy wykonywać polowań dla myśliwych krajowych. Wyjątkiem mogą być polowania związane z ochroną pól uprawnych przed szkodami, organizowane na zasadach określonych przez DYSPONENTA (przy uwzględnieniu wyników polowań dewizowych).
14. W Polsce nie będą organizowane polowania dla klientów zagranicznych w następujących terminach:
  - a. w okresie Świąt Wielkanocnych
  - b. w okresie 1 listopada
  - c. od 24 grudnia do 26 grudnia
  - d. od 31 grudnia do 1 stycznia
15. Odstępstwo od tej zasady może nastąpić w sytuacjach szczególnych za zgodą DYSPONENTA. W przypadku uzyskania zgody na przeprowadzenie polowania w ww. terminach stawki pobytowe dla myśliwych zagranicznych mogą w takich przypadkach (na wniosek DYSPONENTA) ulec zwiększeniu o 25 %.

#### **B. Zamówienia, zmiany, anulacje, opłaty karne.**

1. KLIENT zagraniczny będzie zamawiał polowania nie później niż 10 dni przed datą rozpoczęcia świadczeń. Realizacja zamówienia złożonego w terminie krótszym będzie wymagała zgody DYSPONENTA terenu łowieckiego.
2. KLIENT zagraniczny ma prawo dokonywania bez kosztów zmiany terminów, liczby myśliwych, programu imprezy **najpóźniej na 7 dni przed datą rozpoczęcia świadczeń.**
3. KLIENT ma prawo dokonywania bez kosztów anulacji całej imprezy **najpóźniej na 30 dni przed datą rozpoczęcia świadczeń.**
4. W przypadku anulacji lub zmian dokonanych po tych terminach, KLIENT zagraniczny ureguluje należność za każdy teren łowiecki dodatkowo jak poniżej:
  - a. **anulacja zamówionego polowania w terminie krótszym niż 30 dni:**

Za każdego myśliwego:

    - polowanie indywidualne - *za 2 dni pobytu i 2 dni organizacji polowania indywidualnego*
    - polowanie pędzone - *za 2 dni pobytu i 2 dni organizacji polowania pędzonego*

Za każdą osobę towarzyszącą - *za 2 dni pobytu*
  - b. **opóźnienie przyjazdu lub skrócenie zamówionego polowania:**

Za każdego myśliwego - *za maximum 2 dni pobytu oraz maximum 2 dni organizacji zamówionego polowania indywidualnego lub pędzonego*

Za każdą osobę towarzyszącą - *za maximum 2 dni pobytu*

## D. Warunki płatności

1. Wszystkie ceny podane w niniejszej Ofercie są cenami brutto i stanowią podstawę do rozliczeń wyłącznie pomiędzy DYSPONENTEM a KLIENTEM zagranicznym.
2. Podział wpływów pomiędzy DYSPONENTEM terenów łowieckich a innymi usługodawcami z tytułu realizacji świadczeń objętych niniejszą Ofertą – ustalony będzie pomiędzy zainteresowanymi lub na podstawie innych zarządzeń lub ustaleń.
3. W przypadku wniesienia przez klienta zagranicznego reklamacji, wypłata należności zostanie zawieszona do czasu ostatecznego załatwienia reklamacji.
4. Dzieci klientów zagranicznych w wieku do lat 4-ch mają prawo do bezpłatnego udziału w imprezach myśliwskich pod warunkiem, że nie korzystają z osobnego łóżka i wyżywienia.

## INFORMACJE DODATKOWE

1. Myśliwy zagraniczny zobowiązany jest do ścisłego przestrzegania polskiego regulaminu polowań, z którego przepisami zapoznać go musi przedstawiciel DYSPONENTA (przed rozpoczęciem polowania) w języku zrozumiałym dla myśliwego. W przypadku złamania przepisów, szczególnie dotyczących zachowania bezpieczeństwa na polowaniu DYSPONENT ma prawo wykluczyć myśliwego z polowania, lub w drastycznym przypadku, przerwać polowanie. Myśliwym nie będzie przysługiwać z tego tytułu prawo do jakichkolwiek odszkodowań.
2. DYSPONENT nie ma prawa dopuszczać do wykonywania polowania osoby towarzyszącej myśliwemu zagranicznemu tak przy użyciu broni myśliwego zagranicznego jak też wypożyczonej od myśliwego polskiego.
3. Po zakończeniu polowania i ocenie trofeów sporządza się " Protokół z polowania " określający ilość, rodzaj i jakość zrealizowanych świadczeń myśliwskich i turystycznych. Protokół sporządza komisja składająca się z przedstawiciela DYSPONENTA, myśliwego zagranicznego i pilota imprezy na obowiązującym, numerowanym druku w języku polskim i obcym, zrozumiałym dla myśliwego zagranicznego. Protokół z polowania stanowi podstawę:
  - a. do wywiezienia przez myśliwego za granicę wymienionych w nim trofeów i tuszy zwierzyny bez opłat celnych,
  - b. do rozliczenia należności za polowanie pomiędzy DYSPONENTEM a KLIENTEM zagranicznym.
  - c. w kwestiach spornych - do rozstrzygania ewentualnych reklamacji każdej ze stron.
4. W rubryce „Uwagi” protokołu z polowania winny być wymienione wszystkie fakty mogące mieć zasadniczy wpływ na rozliczenie polowania. Wpisów do tej rubryki może dokonywać każda ze stron polowania. **O ile żadna ze stron nie wnosi zastrzeżeń – w rubryce tej należy wpisać adnotację: „Zastrzeżeń brak”.**
5. „Protokół z polowania” należy sporządzić w 3-ch egzemplarzach: oryginał dla myśliwego zagranicznego, pierwsza i druga kopia dla DYSPONENTA.
6. Oceny wszystkich trofeów zwierzyny dokonuje się po upływie 24 godzin od zakończenia preparacji. W przypadku wcześniejszego wyjazdu myśliwego z łowiska, ważenie trofeów musi być dokonane tuż przed wyjazdem myśliwego. W takim przypadku do " Protokołu z polowania " wpisuje się rzeczywistą wagę trofeum stwierdzoną w momencie ważenia, bez żadnych upustów na dosuszenie, lub tym podobne. Określona przy tej ocenie waga trofeum stanowi podstawę do obliczenia należności, której myśliwy nie ma prawa reklamować.

7. Pozyskane trofea samców zwierzyny płowej waży się z nie przyciętą - pełną czaszką z kością nosową, bez szczęki dolnej. Ciężar trofeów z byków jeleni, łosi i danieli określa się z dokładnością do 10 g; ciężar trofeów sarn - rogaczy z dokładnością do 1 g - w tym przypadku, faktyczny ciężar trofeum brany do wyliczenia należności określa się po odjęciu od zważonej wielkości 90 gramów.
8. Jeśli myśliwy zabiera łeb upolowanej zwierzyny płowej, w protokole należy podać wagę całego łba oraz szacunkową wagę trofeum. Określona waga szacunkowa stanowi podstawę do obliczenia należności za odstrzał zwierzyny i żadna reklamacja nie będzie uwzględniona.
9. Oprócz określonych w Ofercie trofeów łowieckich myśliwy może, za zgodą organizatora i za dodatkową opłatą, zabrać z łowiska i wywieźć bez opłat celnych tuszę i skórę upolowanej zwierzyny pod warunkiem wpisania ich do " Protokołu z polowania".
10. Opłata za postrzelenie zwierzyny będzie naliczana wyłącznie w przypadku nie odnalezienia zwierzyny. Organizator obowiązany jest przedstawić myśliwemu bezsporne dowody zranienia w postaci farby lub ścinki. W przypadku odnalezienia postrzelonej sztuki, liczona będzie wyłącznie opłata za odstrzał wg wartości trofeum. Na wyraźne życzenie myśliwego, poszukiwanie zwierzyny postrzelonej w celu odzyskania trofeum może być kontynuowane po jego wyjeździe, o ile do "Protokołu z polowania" myśliwy wniesie zobowiązanie uregulowania należności za odstrzał - wg stawek określonych niniejszej Ofercie oraz za opakowanie i przesyłkę trofeum pod wskazany adres według cen podanych przez DYSPONENTA terenu łowieckiego.
11. Przy polowaniu na zwierzynę grubą do protokołu wpisuje się wszystkie strzały chybione - bez pobierania opłat.
12. Za wszystkie roszczenia klientów, wynikające z nieprawidłowej organizacji polowania, wydania świadczeń niezgodnych z zamówieniem lub kategorią kwatery, niewłaściwej pracy personelu łowieckiego lub własnego pilota imprezy odpowiada DYSPONENT.
13. Jeśli zagraniczny myśliwy pozostawia w Polsce zdobyte na polowaniu trofeum lub skórę (nie wywozi go ze sobą po zakończeniu polowania), fakt ten powinien być wyraźnie zanotowany w protokole z polowania w punkcie "Uwagi". Gdy trofeum lub skóra pozostawione w Polsce nie zostaną wpisane do protokołu, wywiezienie ich w innym terminie będzie niemożliwe.
14. Przypominamy, iż zgodnie z obowiązującymi przepisami do " Protokołu z polowania " można wpisywać wyłącznie trofea, części tuszy lub skóry zwierzyny i świadczenia, które dotyczą wyłącznie zrealizowanego polowania.

## **I. Świadczenia pobytowe**

**(PKWiU 55.20.19 – cena zawiera 8 % podatku VAT).**

### **A. Pobyt cudzoziemca (myśliwego lub osoby towarzyszącej).**

Ceny obejmują:

- zakwaterowanie i całodienne wyżywienie cudzoziemca
  - zakwaterowanie i całodienne wyżywienie tłumacza
  - koszty wynagrodzenia tłumacza wraz z kosztami jego dojazdu do łowiska
- i wynoszą dziennie od cudzoziemca:

- 1. w kwaterach myśliwskich kat. „S”**

|                                                                                            |   |                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|---|----------------|
| a/ w pokojach 2 osobowych                                                                  | - | <b>90,00 €</b> |
| b/ dopłata do pokoju 1 osobowego lub 2-osobowego do pojedynczego użytku                    | - | <b>15,00 €</b> |
| c/ w przypadku zakwaterowania w pokoju więcej niż 2 osób – opłata od osoby będzie wynosiła | - | <b>80,00 €</b> |
- 2. w kwaterach myśliwskich kat. „I”**

|                                                                         |   |                |
|-------------------------------------------------------------------------|---|----------------|
| a/ opłata od osoby                                                      | - | <b>80,00 €</b> |
| b/ dopłata do pokoju 1 osobowego lub 2-osobowego do pojedynczego użytku | - | <b>12,00 €</b> |
- 3. w pozostałych kwaterach myśliwskich**

|                                                                         |   |                |
|-------------------------------------------------------------------------|---|----------------|
| a/ opłata od osoby                                                      | - | <b>70,00 €</b> |
| b/ dopłata do pokoju 1 osobowego lub 2-osobowego do pojedynczego użytku | - | <b>10,00 €</b> |

#### **UWAGA!**

a/ Przy grupach wieloosobowych o nieparzystej liczbie myśliwych nie będzie pobierana dopłata do pokoju 1-osobowego lub 2-osobowego do pojedynczego użytku. W/w dopłata będzie naliczana tylko w przypadku grupy 1-osobowej lub gdy klienci zażyczą sobie pokoi do pojedynczego użytku.

b/ W przypadku przekroczenia świadczeń pełnej doby (całodzienne wyżywienie + nocleg) o jeden posiłek, stosowana będzie opłata ryczałtowa od cudzoziemca - **20,00 €**

c/ Dopłata za dwa dodatkowe posiłki wynosi - **40,00 €**

d/ Jeżeli dodatkowe świadczenia przekroczą 2 posiłki (np. 1 nocleg + 2 posiłki lub 3 dodatkowe posiłki) należy naliczyć stawkę za całą dobę.

e/ Opłata za obsługę pilota tłumacza ( w przypadku nie korzystania myśliwego ze świadczeń pobytowych) – wynosi od myśliwego – **20, 00 €**

f/ Na życzenie myśliwych (po wyrażeniu zgody przez DYSPONENTA) istnieje możliwość zarezerwowania całej kwatery tylko do dyspozycji danej grupy. Stawka za rezerwację całej kwatery wynosi – **60,00 €**

## **II. Organizacja polowania**

**(PKWiU 01.70.10.0 - cena zawiera 23 % podatku VAT)**

### **A. Polowanie indywidualne.**

Opłata wynosi od każdego myśliwego dziennie - **65,00 €**

i obejmuje:

- przygotowanie łowiska (organizacja i budowa ambon, przygotowanie nęcisk, obserwacja zwierzyny do odstrzału itp.)
- zapewnienie podprowadzającego (na maksymalnie 2 wyjścia na 1 dzień polowania)

### **B. Polowanie zbiorowe.**

Opłata wynosi od każdego myśliwego dziennie

1) polowanie zbiorowe dla

- |                             |   |                 |
|-----------------------------|---|-----------------|
| - małej grupy (3-5 osób)    | - | <b>125,00 €</b> |
| - dużej grupy (pow. 5 osób) | - | <b>140,00 €</b> |

i obejmuje:

- przygotowanie łowiska
- preparację trofeów
- zapewnienie niezbędnej ilości naganiaczy i psów myśliwskich
- transport podczas polowania dla myśliwych, naganki i upolowanej zwierzyny

### **C. Ubezpieczenie myśliwego – OC.**

Opłata wynosi od każdego myśliwego - **20,00 €**

### **D. Opłata administracyjna (koszty dokumentacji).**

|                |                               |   |                |
|----------------|-------------------------------|---|----------------|
| Opłata wynosi: | - za każdego myśliwego        | - | <b>50,00 €</b> |
|                | - za każdą osobę towarzyszącą | - | <b>25,00 €</b> |

### ***UWAGA!***

Za pozyskaną zwierzynę na polowaniach zbiorowych obowiązują ceny jednostkowe wg podanych w niniejszej ofercie cenowej pozycji „opłaty za trofeum”.

### **III. Oplata za trofeum**

**(PKWiU 10.11.60.0 - cena zawiera 23 % podatku VAT)**

Oplata za trofeum zawiera koszty przygotowania trofeum do preparowania, koszty preparacji i przechowania oraz koszty wydania certyfikatu o miejscu pozyskania trofeum, jego wadze i wstępnej wycenie wg CIC.

Certyfikat wydawany jest obligatoryjnie dla myśliwych, którzy pozyskali trofeum wycenione w trakcie wyceny wstępnej na medal brązowy, srebrny lub złoty. W pozostałych przypadkach certyfikat wydawany jest na prośbę myśliwego.

#### **A. Jelenie szlachetne.**

##### **1. Oplata za postrzelenie**

**(PKWiU 01.70.10.0 – cena zawiera 23 % podatku VAT)**

- postrzelenie jelenia byka - 600,00 €
- postrzelenie jelenia łani lub cielaka - 75,00 €

##### **2. Oplata za trofeum**

**(PKWiU 10.11.60.0 – cena zawiera 23 % podatku VAT)**

###### **a/ Byki.**

- trofeum o masie do 2kg (w tym byk-szpicer o długości tyk powyżej 25 cm) - 325,00 €
- trofeum o masie od 2,01 – 2,49 kg - 585,00 €
- trofeum o masie od 2,50 – 2,99 kg - 780,00 €
- trofeum o masie od 3,00 – 3,49 kg - 870,00 €
- trofeum o masie od 3,50 – 4,99 kg - 1 050,00 € + 1,30 € za każde 0,01 kg pow. 3,50 kg
- trofeum o masie od 5,00 – 5,99 kg - 1 245,00 € + 3,10 € za każde 0,01 kg pow. 5,00 kg
- trofeum o masie od 6,00 – 6,99 kg - 1 555,00 € + 5,00 € za każde 0,01 kg pow. 6,00 kg
- trofeum o masie od 7,00 – 7,99 kg - 2 055,00 € + 12,00 € za każde 0,01 kg pow. 7,00 kg
- trofeum o masie 8,00 kg i powyżej - 3 255,00 € + 17,00 € za każde 0,01 kg pow. 8,00 kg
  
- trofeum byka-szpicera (o długości tyk do 25 cm) - 170,00 €

###### **b/ Łanie i cieleta**

- trofeum grandle, rapcie - 70,00 €

**Uwaga: opłaty za trofeum jeleni byków pozyskanych na polowaniach zbiorowych (o wadze powyżej 5,00 kg) są wyższe o 5 %.**

## **C. Daniele.**

### **1. Oplata za postrzelenie**

**(PKWiU 01.70.10.0 – cena zawiera 23 % podatku VAT)**

- postrzelenie daniela byka - 400,00 €
- postrzelenie daniela łani lub cielaka - 75,00 €

### **2. Oplata za trofeum**

**(PKWiU 10.11.60.0 – cena zawiera 23 % podatku VAT)**

#### **a/ Byki.**

- trofeum o masie do 1,49kg - 400,00 €
- trofeum o masie od 1,50 – 2,49 kg - 500,00 € + 3,50 € za każde 0,01 kg pow. 1,50 kg
- trofeum o masie od 2,50 – 2,99 kg - 850,00 € + 4,00 € za każde 0,01 kg pow. 2,50 kg
- trofeum o masie 3,00 kg i powyżej - 1 050,00 € + 14,50 € za każde 0,01 kg pow. 3,00 kg
- trofeum daniela byka szpicaka - 115,00 €

#### **b/ Łanie i cielęta**

- trofeum grandle, rapcie - 55,00 €

**Uwaga: opłaty za trofeum danieli byków pozyskanych na polowaniach zbiorowych (o wadze powyżej 2,50 kg) są wyższe o 5 %.**

## **D. Sarny.**

### **1. Oplata za postrzelenie**

**(PKWiU 01.70.10.0 – cena zawiera 23 % podatku VAT)**

- postrzelenie sarny – kozła - 190,00 €
- postrzelenie sarny kozy lub kozłęcia - 55,00 €

### **2. Oplata za trofeum**

**(PKWiU 10.11.60.0 – cena zawiera 23 % podatku VAT)**

#### **a/ Kozły.**

- trofeum o masie do 149g - 60,00 €
- trofeum o masie od 150 – 199 g - 115,00 € + 1,80 € za każdy 1 g pow. 150 g
- trofeum o masie od 200 – 299 g - 205,00 € + 1,20 € za każdy 1 g pow. 200 g
- trofeum o masie od 300 – 349 g - 325,00 € + 4,50 € za każdy 1 g pow. 300 g
- trofeum o masie od 350 – 399 g - 550,00 € + 8,50 € za każdy 1 g pow. 350 g
- trofeum o masie od 400 – 499 g - 975,00 € + 10,50 € za każdy 1 g pow. 400 g
- trofeum o masie 500 g i powyżej - 2 025,00 € + 12,50 € za każdy 1 g pow. 500 g
- trofeum kozła perukarza o wadze powyżej 550 g - 2 400,00 €

#### **b/ Kozy, kozłeta**

- racice - 35,00 €

## **E. Dziki.**

### **7. Opłata za postrzelenie**

**(PKWiU 01.70.10.0 – cena zawiera 23 % podatku VAT)**

- postrzelenie dzika (bez względu na masę tuszy) - 90,00 €

### **8. Opłata za trofeum**

**(PKWiU 10.11.60.0 – cena zawiera 23 % podatku VAT)**

#### ***a/ Trofeum (szable) o długości do 13,99 cm.***

Opłata za trofeum według wagi tuszy po wypatroszeniu:

|                                         |   |          |
|-----------------------------------------|---|----------|
| - osobników o wadze do 29,99 kg         | - | 70,00 €  |
| - osobników o wadze od 30,00 – 39,99 kg | - | 130,00 € |
| - osobników o wadze od 40,00 – 49,99 kg | - | 145,00 € |
| - osobników o wadze od 50,00 – 69,99 kg | - | 260,00 € |
| - osobników o wadze 70 kg i powyżej     | - | 385,00 € |

#### ***b/ Trofeum (szable) o długości powyżej 13,99 cm.***

Opłata za trofeum wg długości szabel (średnia dłg. szabel mierzona po zewnętrznym łuku):

|                                           |   |                                                  |
|-------------------------------------------|---|--------------------------------------------------|
| - osobników o trofeum od 14,00 – 15,99 cm | - | 500,00 €                                         |
| - osobników o trofeum od 16,00 – 20,00 cm | - | 530,00 € + 15,20 € za każdy 1 mm pow. 16,00 cm   |
| - osobników o trofeum pow. 20 cm          | - | 1 138,00 € + 19,50 € za każdy 1 mm pow. 20,00 cm |

## **F. Zwierzyna drobna.**

### **Opłata za trofeum**

**(PKWiU 10.11.60.0 (czaszki) – cena zawiera 23 % podatku VAT)**

**PKWiU 01.49.3 (skóry) - cena zawiera 23 % podatku VAT)**

**PKWiU 10.12.50.0 (pióra i skóry ptaków) – cena zawiera 23 % podatku VAT)**

|                                     |   |         |
|-------------------------------------|---|---------|
| trofeum z lisa (czaszka)            | - | 0,00 €  |
| trofeum z norki amerykańskiej       | - | 0,00 €  |
| trofeum z szopa pracza              | - | 0,00 €  |
| trofeum z jenota (czaszka)          | - | 0,00 €  |
| trofeum z borsuka (czaszka)         | - | 30,00 € |
| trofeum z kuny (czaszka)            | - | 20,00 € |
| trofeum z tchórza (czaszka)         | - | 20,00 € |
| trofeum z zająca (skóra)            | - | 25,00 € |
| trofeum z dzikiej gęsi (pióra)      | - | 20,00 € |
| trofeum z dzikiej kaczki (pióra)    | - | 9,00 €  |
| trofeum z bażanta (pióra)           | - | 13,00 € |
| trofeum ze słonki (pióra)           | - | 15,00 € |
| trofeum z gołębia grzywacza (pióra) | - | 5,00 €  |
| trofeum z łyski (pióra)             | - | 5,00 €  |

#### **IV. Świadczenia towarzyszące i usługi dodatkowe (usługi transportowe, zakup tusz skór, wędkowanie, jazda konna, zwiedzanie okolicy itp.).**

##### **A. Opłata za psy towarzyszące myśliwym**

###### **(PKWiU 55.2 – cena zawiera 8 % podatku VAT)**

Cena obejmuje pobyt psa w pomieszczeniu zajmowanym przez myśliwego lub w po mieszczeniu wydzielonym i wynosi od każdego psa dziennie - **8,00 €**

##### **B. Wykorzystanie terenu łowieckiego do układania psów myśliwskich**

- od każdego psa dziennie - **20,00 €**

Fakt układania psów myśliwskich winien być wpisany do protokołu z polowania.

Wyżywienie psa załatwia właściciel we własnym zakresie.

**Uwaga: 1 MYŚLIWY MOŻE PRZYWIEŚĆ MAX. 2 PSY, KTÓRE MUSZĄ BYĆ ZGŁOSZONE PRZY ZAMAWIANIU POLOWANIA.**

##### **C. Wędkowanie**

1. Koszty licencji na wody ogólnodostępne lub wody (łowiska) specjalne są ustalane indywidualnie pomiędzy DYSPONENTEM terenu łowieckiego a AGENTEM, po zamówieniu w/w usługi.

##### **D. Usługi transportowe**

###### **(PKWiU 01.70.10.0 (transport związany z polowaniem) – cena zawiera 23 % podatku VAT**

###### **PKWiU 49.39.39.0 (transport samochodowy) – cena zawiera 8 % podatku VAT)**

1. wynajem pojazdu konnego z woźnicą - koszty zostaną ustalone indywidualnie pomiędzy RDLP a AGENTEM, po zamówieniu w/w usługi.
2. opłata za transport w łowisku samochodem osobowym z kierowcą:  
(opłata ryczałtowa od 1 myśliwego za 1 dzień organizacji polowania) - **70,00 €**
3. wynajem pojazdu mechanicznego z kierowcą (jazdy dodatkowe na życzenie klienta) za każdy przejechany kilometr - **2,50 €**
4. transport myśliwych z lotniska (przystani promowej) do łowiska i z powrotem  
(opłata ryczałtowa od myśliwego) - **85,00 €**

##### **E. Zakup tuszy lub skóry**

###### **(PKWiU 10.11.39.0 (tusze) – cena zawiera 5 % podatku VAT**

###### **PKWiU 01.49.3 (skóry surowe) – cena zawiera 23 % podatku VAT)**

a/ tusza w skórze lub tusza jeleni

i danieli

-za 1 kg - **3,50 €**

b/ tusza w skórze lub tusza dzików

- za 1 kg - **2,50 €**

c/ tusza w skórze lub tusza sarny

-za 1 kg - **4,50 €**

d/ skóra w stanie surowym (zw. gruba)

-za 1 kg - **6,50 €**

e/ dzika gęś

-za 1 szt. - **8,00 €**

f/ bażant

-za 1 szt. - **5,50 €**

g/ dzika kaczka

-za 1 szt. - **3,00 €**

h/ inne ptactwo

-za 1 szt. - **2,50 €**

i/ zając

-za 1 szt. - **20,00 €**

j/ skóra z lisa, jenota, borsuka

kuny, norki amerykańskiej

- za 1 szt. - **12,00 €**

**F. Użycie kamery video w celach komercyjnych** wymaga indywidualnych uzgodnień z DYSPONENTEM terenu łowieckiego – koszty zostaną określone indywidualnie pomiędzy stronami.

**G. Oplata za usługi pilota poza terenami łowieckimi ( za każdą rozpoczętą dobę pracy)**  
**- 60,00 €**

**H. Turystyka piesza, rowerowa, konna oraz inna turystyka kwalifikowana** (zwiedzanie obiektów miejskich, zamków, parków narodowych i krajobrazowych oraz rezerwatów) – *koszty zostaną określone indywidualnie w zależności od zamówienia.*

## **V. UPUSTY CENOWE**

1. Pobyt dzieci do lat 4 w kwaterach myśliwskich jest **bezpłatny**.
2. Pobyt dzieci w wieku od 4 do 12 lat – **25 %** zniżki stawki pobytowej.
3. Świadczenia pobytowe przy pobycie 5 dni i dłużej – upust cenowy **10 %** stawki pobytowej.
4. Organizacja polowania indywidualnego – upust cenowy **5 %** stawki za organizację polowania w przypadku organizacji polowania 5 dni i dłużej.
5. Odstrzał jeleni byków na polowaniach indywidualnych o wadze trofeum **do 3,49 kg** – upust cenowy **20 %** w terminie **od 15.10.18 do 28.02.2019 r.**
6. Odstrzał rogaczy na polowaniach indywidualnych o wadze trofeum **do 149 g** – upust cenowy **10 %** w terminie **od 15.08 do 30.09.2018 r.**
7. Odstrzał dzików na polowaniach indywidualnych o wadze tuszy **do 29,99 kg** – upust cenowy **20 %**, a o wadze tuszy **od 30,00 do 49,99 kg** – **10 %**, w terminach: **od 01.04 do 10.05.2018 r.** i w okresie **od 16.01. do 28.02.2019 r.**
8. Odstrzał dzików na polowaniach indywidualnych na rogacze w okresie **od 11.05 do 31.08.2018 r.** – upust cenowy **20 %** na dziki o wadze **do 39,99 kg.**
9. Odstrzał zwierzyny płowej beztrofeowej (jelenie, daniela, sarny) na polowaniach indywidualnych – upust cenowy **20 %** w terminie **od 01.10.2018 do 15.01.2019 r.** dla grup **minimum 3 osobowych.**

## **VI. REKLAMACJE**

Ewentualne reklamacje myśliwych zagranicznych odnośnie organizacji i realizacji polowań, warunków zakwaterowania i wyżywienia, wartości nabytych trofeów, pracy personelu organizatora polowania lub pilota itp. będą przez DYSDPONENTA rozpatrywane pod warunkiem, że zostaną doręczone przez myśliwego pilotowi imprezy na piśmie (za pokwitowaniem) najpóźniej do chwili podpisania protokołu z polowania. O fakcie wręczenia pilotowi imprezy pisemnej reklamacji należy wnieść uwagę na protokole z polowania.

**Reklamacje składane po zakończeniu polowania i opuszczeniu łowiska oraz w innym trybie niż na piśmie - nie będą rozpatrywane.**

W rubryce " Uwagi " protokołu z polowania winny być wymienione wszystkie fakty mogące mieć zasadniczy wpływ na rozliczenie polowania. Wpisów do tej rubryki może dokonywać każda ze stron (myśliwi zagraniczni, DYSPONENT lub pilot imprezy). O ile żadna ze stron nie wnosi zastrzeżeń w rubryce " Uwagi " należy wpisać adnotację **" Zastrzeżeń brak "**.

## VII. ROZLICZENIA, WYSTAWIANIE FAKTUR

Organizatorzy polowań wystawiają faktury (rachunki – w przypadku KŁ nie będących podatnikiem VAT) i specyfikacje za zrealizowane polowania (za każdą imprezę osobno) w następujący sposób:

1. DYSPONENT na podstawie protokołów z polowania sporządza w 2-ch egz. ” **Rozliczenie Polowania nr.....**” podpisaną przez myśliwego, na której wylicza należność za polowanie w EUR wg niniejszej oferty cenowej (lub innych indywidualnych ustaleń).
2. Na podstawie rozliczenia polowania DYSPONENT przelicza ww. należność na złote wg kursu **średniego EUR** z tabeli kursów NBP obowiązującej w dniu **poprzedzającym zakończenie imprezy lub w ostatnim dniu roboczym poprzedzającym zakończenie imprezy (jeżeli impreza kończy się w dniach wolnych od pracy)**.
3. Wystawia faktury VAT (osobno za organizację polowania i za trofea) na myśliwego zagranicznego.

**Zatwierdzam:**

**D Y R E K T O R**  
Regionalnej Dyrekcji  
Lasów Państwowych w Gdańsku  
*dr inż. Adam Kwiatkowski*



